

Medienmitteilung

Zusammenarbeit von Straumann und Sirona bietet Zahnarztpraxen und Laboren breitere Auswahl an CAD/CAM-Prothetik

- *Sirona CEREC® System unterstützt Straumann Variobase® Sekundärteile*
- *Als „Trusted Partner“ für Sirona inLab® Software bieten die Straumann Fräszentren zusätzliche Fräsoptionen für Labore und Praxen an*
- *Zwei Patentstreitigkeiten der beiden Unternehmen werden beigelegt*

Basel, 28. Oktober 2015 – Straumann und Sirona Dental Systems haben eine Zusammenarbeitsvereinbarung unterzeichnet, die es Zahnarztpraxen ermöglicht, vor Ort in der Praxis individualisierte Implantat-Prothetikelemente mit dem Sirona CEREC-System und Variobase Sekundärteilen von Straumann herzustellen. Laborkunden können im Rahmen des inLab-Workflows von Sirona gleichzeitig das zentralisierte Fräsangebot des Vertrauenspartners Straumann nutzen.

Als führende Herstellerin von Zahnimplantaten bietet Straumann neben einer breiten Palette von Sekundärteilen zur Verbindung des Implantats mit der prothetischen Krone, Brücke oder Prothesen auch hochpräzise CAD/CAM-Prothetik an, die in den Fräszentren des Unternehmens hergestellt wird und über dessen offene Softwareplattform bestellt werden kann.

CEREC ist das führende CAD/CAM System und bietet umfangreiche Lösungen in den Bereichen Restorationen, Orthodontie und Implantologie. In Bereich der Implantologie hat CEREC innovative Arbeitsabläufe eingeführt, welche die Chairside-Produktion von kundenspezifischen Anforderungen bei Implantat-Abutments und Kronen ermöglichen.

Seit einigen Jahren geniessen einfache Sekundärteile mit Titan-Verbindungsbasis (Ti-Basis) zunehmende Beliebtheit. Aufgrund dieses Trends hat Straumann ihre Palette aus Variobase-Sekundärteilen mit Originalverbindung eingeführt und jetzt auch ein Variobase Sekundärteil für CEREC-Anwender entwickelt. Das Sirona CEREC-System erlaubt Zahnärzten und Dentallabors, vor Ort eine Auswahl an kostengünstigen Titanbasis-CAD/CAM-Prothetik-elementen für Implantate herzustellen.

Marco Gadola, CEO von Straumann, erklärte: «Wir wollen sicherstellen, dass Patienten mit Straumann-Implantaten auch Prothetikelemente mit Straumann Originalverbindung erhalten. Nach unseren Spezifikationen hergestellt, bieten sie eine perfekte Passform, und sie sind von unserer Garantie abgedeckt. Wir freuen uns, CEREC-Anwendern diese Option dank der Unterstützung von Sirona anbieten zu können. Sirona inLab-Kunden haben ebenfalls die Möglichkeit, hochwertige Prothetik bequem bei unseren Fräszentren in Deutschland, den USA, Japan und Brasilien zu bestellen.»

Straumann Variobase-Sekundärteile für CEREC sind jetzt in Europa, Nordamerika, Australien und Neuseeland erhältlich. Weitere Länder werden nach Erteilung der

behördlichen Zulassungen folgen. Straumann plant die baldige Einführung einer neuen Version mit optimiertem Austrittsprofil, die mit den bestehenden Materialblöcken für das CEREC-System kompatibel ist. Diese wird nach einem für Anfang 2016 geplanten CEREC-Software Update vollständig im CEREC-Workflow für individualisierte Abutments unterstützt.

In einer zweiten Vereinbarung haben die beiden Unternehmen Patentstreitigkeiten beigelegt. Diese erlaubt es Sirona, weiterhin ein eigenes Ti-Basis-Design für Straumann-Implantate anzubieten, während Straumann beim Entwurf prothetischer Zähne die Spiegelungsfunktion («Mirror Anatomy») von Sirona in seiner CARES Visual CAD/CAM Software nutzen kann.

Über Sirona CEREC und inLab

Sirona brachte bereits vor 30 Jahren das weltweit erste dentale CAD/CAM System auf den Markt: CEREC. Heute ist CEREC das bekannteste CAD/CAM System in der Dentalbranche, das Zahnärzten und Patienten auf der ganzen Welt die Vorteile der Behandlung in nur einer Sitzung ermöglicht. CEREC unterstützt auch Arbeitsprozesse im Bereich der Orthodontie und Implantologie, und wird damit zum Zentrum der modernen Zahnarztpraxis. Mit inLab ist Sirona zudem im CAD/CAM-Bereich für Zahntechniker und Labore eine der führenden Marken. Des Weiteren hat das Unternehmen eine wichtige Rolle im Markt für dentale Materialien eingenommen.

Über Sirona

Sirona ist globaler Markt- und Technologieführer in der Dentalindustrie und seit mehr als 130 Jahren weltweiter Partner für den Fachhandel, für Zahnarztpraxen, Kliniken und Dentallabore. Sirona entwickelt und produziert das komplette Spektrum an dentalen Ausstattungsgütern, darunter CAD/CAM-Systeme für computergestützte Keramikrestaurationen (CEREC), digitale Bildgebende Systeme für Intraoral- und Panorama-Röntgen sowie Volumentomographie (3D), Behandlungseinheiten, Instrumente und Hygienegeräte. Der weltweit größte Entwicklungs- und Produktionsstandort von Sirona befindet sich in Bensheim, Deutschland. Das Unternehmen beschäftigt mehr als 3'500 Mitarbeiter weltweit und notiert seit 2006 an der US-Börse Nasdaq (Kürzel: SIRO).

Über Straumann CARES

Straumann CARES Digital Solutions steht für die Komplettlösung von der geführten Chirurgie und digitalen Abdrucknahme bis zur computergestützten Fertigung von Prothetik mittels modernster CAM-Verarbeitung. Alle Schritte greifen nahtlos ineinander und sind auf hochwertige Qualität während des gesamten digitalen Arbeitsablaufs ausgerichtet. Straumann hat die CARES-Plattform geöffnet, um auch Kunden Konnektivität und Flexibilität zu bieten, die mit anderen Systemen wie 3M™ True Definition, Align Technology iTero®, Dental Wings, 3Shape und Exocad arbeiten.

Über Straumann

Straumann (SIX: STMN) mit Hauptsitz in Basel, Schweiz, ist ein weltweit führendes Unternehmen für dentale Implantologie, Zahnerhaltung sowie regenerative Zahnmedizin. Zusammen mit führenden Kliniken, Forschungsinstituten und Hochschulen erforscht und entwickelt Straumann Dentalimplantate, Instrumente und CADCAM-Prothetik für Zahnersatzlösungen sowie Biomaterialien für die Geweberegeneration resp. zur Verhinderung von Zahnverlusten. Einschliesslich des Geschäfts von Neodent beschäftigt die Straumann-Gruppe weltweit rund 3'400 Mitarbeitende. Ihre Produkte und Dienstleistungen werden über eigene Vertriebsgesellschaften sowie ein breites Netz von Vertriebsunternehmen in mehr als 70 Ländern verkauft.

CEREC® und inLab® sind eingetragene Marken von Sirona Dental Systems

3M™ ist eine Marke der 3M Company/3M Deutschland GmbH

iTero® ist eine Marke von Align Technology, Inc.

Straumann Holding AG, Peter Merian-Weg 12, 4002 Basel, Schweiz

Telefon: +41 (0)61 965 11 11 / Fax: +41 (0)61 965 11 01

Homepage: www.straumann.com

Kontakte:

Corporate Communication

Mark Hill: +41 (0)61 965 13 21

Thomas Konrad: +41 (0)61 965 15 46

E-Mail: corporate.communication@straumann.com

Investor Relations

Fabian Hildbrand: +41 (0)61 965 13 27

E-Mail: investor.relations@straumann.com

Disclaimer

Diese Mitteilung enthält in die Zukunft gerichtete Aussagen, welche die gegenwärtige Sicht des Managements widerspiegeln. Solche Aussagen sind mit bekannten und unbekannten Risiken, Unsicherheiten und anderen Faktoren verbunden, so dass die tatsächlichen Ergebnisse, Leistungen oder Errangenschaften der Straumann-Gruppe wesentlich von den enthaltenen oder implizierten Aussagen abweichen können. Die von Straumann in dieser Mitteilung zur Verfügung gestellten Informationen entsprechen dem Kenntnisstand im Zeitpunkt der Veröffentlichung. Straumann übernimmt keinerlei Verpflichtung, die hierin enthaltenen Aussagen aufgrund neuer Informationen, zukünftiger Ereignisse oder aus sonstigen Gründen zu aktualisieren.

Registrierung für Medienmitteilungen von Straumann:
www.straumann.com/de/startseite/investoren/ir-kontakte-und-services/subscription.html

Straumann Media Center (Login: "Corporate"; Passwort: "corporate")
smc.straumann.com

Straumann Social Media-Kanäle
<http://www.straumann.com/de/startseite/ueber-straumann/social-media.html>

Registrierung für RSS-Feeds:
www.straumann.com/de/startseite/medien/medienmitteilungen.news.rss

#